

# Mit der richtigen Produktauswahl beginnt der Erfolg Ihres Projekts

## *Start your project the right way*

Schon in der frühen Planungsphase werden die entscheidenden Weichen für Betriebssicherheit, Lebensdauer und Wirtschaftlichkeit einer Leitung gestellt. Die Auswahl passender Systemkomponenten – etwa Formstücke, Rohre oder Armaturen – ist dabei kein Detail, sondern ein zentraler Erfolgsfaktor.

Als deutscher Qualitätshersteller mit jahrzehntelanger Erfahrung liefern wir Ihnen geprüfte, normgerechte Komponenten – entwickelt für höchste Anforderungen in der Trinkwasser- und Abwasserversorgung.

Die vollständige Übersicht über unser Produktsortiment finden Sie im Produkt-Poster, diesem technischen Katalog und online unter [www.frischhut.de/produkte](http://www.frischhut.de/produkte)



Für individuelle Anforderungen beraten Sie unser Außendienst und unser Technisches Büro – persönlich, praxisnah und zielgerichtet. So erhalten Sie genau die Lösung, die zu Ihrem Projekt passt [www.frischhut.de/kontakt](http://www.frischhut.de/kontakt)



Wenn Sie direkt bestellen möchten, finden Sie alle lieferbaren Produktvarianten samt Artikelnummer in unserer Preisliste [www.frischhut.de/downloads](http://www.frischhut.de/downloads)



*Key decisions that determine the safety, durability, and efficiency of a water supply system are made early in the planning process. Choosing the right components – such as fittings, pipes and valves – is not a detail, but a cornerstone of long-term project success.*

*As a German quality manufacturer with decades of experience, Frischhut supplies tested, components in compliance with current standards, engineered to meet the highest demands in both drinking water and wastewater supply.*

*A complete overview of our full range is available in our printed product poster, this product catalogue and online at [www.frischhut.de/en/products](http://www.frischhut.de/en/products)*



*If you have specific requirements or questions, our sales and Technical Office teams are happy to support you with expert, project-based advice – so that you receive exactly the solution that fits your needs:*

*[www.frischhut.de/en/contact](http://www.frischhut.de/en/contact)*



*If you want to order directly through one of our sales partners, you will find all available product variants in our price list, including item number [www.frischhut.de/en/downloads](http://www.frischhut.de/en/downloads)*



# Spezifizieren Sie die gewählten Produkte eindeutig – sichern Sie sich ab

## *Specify your requirements clearly – better be safe than sorry*

Um sicherzustellen, dass Sie die ausgewählten Produkte auch in höchster Qualität erhalten, sollten Sie diese in eindeutigen Ausschreibungstexten spezifizieren. Sie erhalten von uns als Unterstützung dafür passende Ausschreibungstexte. Diese finden Sie auf den Produktseiten oder bekommen sie als Textvorlage über unseren Außendienst.

Um Probleme bei Ihrer Ausschreibung zu vermeiden, berücksichtigen unsere Ausschreibungstexte nachfolgende Kriterien. Dadurch ersparen Sie sich Einsprüche, nicht zugelassene bzw. unpassende Produkte oder Lieferungen von niedriger Qualität.

### **1. Neutrale Ausschreibungstexte:**

Unsere Ausschreibungstexte sind herstellerneutral formuliert, was es auch Wettbewerbern ermöglicht, Produkte von vergleichbarer Qualität anzubieten. Der endgültig gewählte Hersteller muss von Bieter:innen angegeben werden, sodass Sie sofort sehen, was Ihnen angeboten wird.

**Durch eindeutige, neutrale Ausschreibungstexte sind Sie vor Anfechtungen sicher.**

### **2. Bezug auf aktuelle Normen und regulatorische Vorgaben**

Die Textvorlagen berücksichtigen sämtliche normativen und regulatorischen Anforderungen für Materialien im Bereich Trinkwasser und Abwasser. Dies umfasst die aktuellen Zulassungen, die Bestimmungen des

*To ensure you receive products of the highest quality, it is essential to define them precisely in your tender documents. We provide neutral sample tender texts to support you, which are available on our product pages or directly through our sales representatives.*

*In order to avoid legal issues or complaints in your tenders, our specifications take into account the following criteria. This helps you avoiding claims, the supply of non-compliant products or deliveries of lower quality by bidders:*

#### **1. Neutral tender texts**

*Our tender texts are formulated in a manufacturer-neutral way to allow fair competition. Bidders can offer products of similar quality to what is specified. The chosen manufacturer must be named by the bidder – so you know exactly what is being offered.*

***By using neutral tender texts, you will avoid disputes in your tender process.***

#### **2. Reference to relevant codes and regulatory requirements**

*Our specifications take into account all current legal and normative requirements for materials used in drinking water applications.*

*This includes legal and certification requirements from the European drinking water authorities as well as current environmental and health and safety standards.*

Umweltbundesamts (UBA) für Materialien im Kontakt mit Trinkwasser sowie die geltenden Umwelt- und Arbeitsschutz-Auflagen.

**Ausschreibungstexte mit Bezug auf aktuell in Europa gültige Normen und Regelwerke sichern Sie daher ab, zum Beispiel gegen nicht zugelassene oder nicht kompatible Produkte oder Produkte von niedriger Qualität.**

### 3. Dokumentation & Nachweise

Fordern Sie mit jedem Angebot nachfolgende Zertifikate des Herstellers, um die Qualität der Produkte sicherzustellen. Diese sind wichtiger Teil Ihrer Projektdokumentation, dem Nachweis gegenüber Behörden und dienen damit zu Ihrer Absicherung.

**Sie sichern mit dem Einfordern der Produktzertifikate die Dokumentation für Ihr Projekt und Nachweise gegenüber Dritten.**

Fordern Sie mit jedem Angebot zwingend folgende Zertifikate des gewählten Herstellers, um die Qualität der Produkte abzusichern:

- DVGW-Zertifikat & ggf. ÖVGW- oder SVGW-Zertifikat
- FGR-Mitgliedsbescheinigung des Herstellers
- Ursprungsnachweis für elektrische Energie in den eigenen Werken des Herstellers (TÜV-EE für Grünstrom oder gleichwertig)
- Produktdatenblatt des verwendeten Epoxypulvers (ohne BPA-Kennzeichnungspflicht) für den Außenschutz sowie zugehöriger Konformitätsbestätigung eines nach UBA KTW-Bewertungsgrundlage akkreditierten Testungsinstituts.
- GSK-Verleihungsurkunde für die mit GSK spezifizierten Produkte
- ISO Zertifikate nach
  - DIN EN ISO 9001:2015
  - DIN EN ISO 50001:2018
  - DIN EN ISO 45001: 2018
  - DIN EN ISO 14001:2025

In Summe bekommen Sie mit dem beschriebenen Vorgehen Ihre hochwertigen Formstücke für die Wasserversorgung und im wahrsten Sinne des Wortes Qualität aus einem Guss.

***By using the right specifications, you avoid disputes, unapproved or incompatible products, and deliveries of inferior quality.***

### 3. Documentation & approvals

*Every tender shall include the certificates listed below of the chosen manufacturer in its offer in order to prove the quality of the products. These certificates are an important part of the project documentation and authority approval.*

***By requesting product certificates in your tenders you ensure your later project documentation and approval by authorities.***

*Ask for the following certificates from the chosen manufacturer in every tender. Offers which do not contain all of them shall be excluded:*

- *DVGW- and where necessary ÖVGW- or SVGW-certificates*
- *confirmation of EADIPS-membership of the manufacturer*
- *confirmation of origin of the electrical energy in the manufacturer's own production plants (TÜV-EE or similar)*
- *product data sheet of the used epoxy powder (without BPA labelling requirement) for the products, including a declaration of conformity according to UBA KTW-BWGL of an accredited testing institute*
- *GSK-certificate with GSK-approved products*
- *ISO certificates according*
  - DIN EN ISO 9001:2015*
  - DIN EN ISO 50001:2018*
  - DIN EN ISO 45001:2018*
  - DIN EN ISO 14001:2025*

*With the described procedure you will receive your high quality fittings for your project and truly iron strong quality.*

# So finden Sie Ihre Produkte

## Where to find your products

Unsere neue, intuitive Homepage hilft Ihnen, Produkte und Ansprechpartner schnell zu finden. Über die Produktseite **1** gelangen Sie zu den Ausführungen des gewünschten Produkts **2** in der Tabelle. Dort haben Sie die Möglichkeit, den Ausschreibungstext **3** zu kopieren.

Our new, intuitive homepage helps you to find products and contact persons quickly. On the product page **1** you find the versions of the desired product **2** in the table. There you have the option of copying the tender text **3**.



frischhut.de/produkte



frischhut.de/en/produkte

**1**



**2**

**3**

Ausschreibungstext

